

УДК 81-11

## К ПРОБЛЕМЕ ФОРМИРОВАНИЯ МЕТОДОЛОГИЧЕСКИХ ОСНОВ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ ВОЗРАСТНОЙ ПАРАДИГМЫ РУССКОГО ЯЗЫКОВОГО СОЗНАНИЯ

© 2010 Е.Б. Чернышова

Борисоглебский государственный педагогический институт

Поступила в редакцию 19 сентября 2009 года

**Аннотация:** Целью данного исследования является описание методологических основ экспериментального исследования категории возраста и её отражения в языковом сознании. Методика исследования возрастной парадигмы языкового сознания представляет собой комплекс экспериментальных методов, применяемых в определенной последовательности.

**Ключевые слова:** методология, метод, прием, методика, когнитивная лингвистика, языковое сознание, ассоциативный эксперимент, метод письменной рефлексии и др.

**Abstract:** The aim of this study is to describe methodological bases of experimental investigation of the age category and its reflection in the language consciousness. The research methods of age paradigm of language consciousness is a complex of experimental techniques, using in the definite sequence.

**Key words:** methodology, method, way, technique, cognitive linguistics, language consciousness, associative experiment, method of written reflection etc.

В процессе развития той или иной науки формируется комплекс определенных способов и средств исследования, или ее методология. Методология – это учение о принципах, методах и приемах исследования в науке.

Выделяют три уровня методологии:

- общефилософскую методологию;
- общенаучную методологию (принципы и методы, общие для какой-либо группы наук);
- частную методологию той или иной науки.

К методологии лингвистики относятся как общенаучные методы (методы наблюдения, эксперимента, моделирования и т. п.), так и общелингвистические методы (сравнительно-исторический, структурный, конструктивный и др.). Кроме этого, в различных лингвистических направлениях используются свои методы и приемы, отвечающие объекту и целям исследования. Например, в когнитивной лингвистике при ис-

следовании содержания концепта используется метод письменной рефлексии [1].

В научной практике достаточно часто используются термины *метод*, *методика* и *прием*.

*Метод* – «это способ теоретического исследования или практического осуществления чего-н.» [2, 320]. В специально-научном смысле, *метод* обозначает путь познания и истолкования явлений, используемых той или иной наукой [3].

*Методика*, с одной стороны, – «это совокупность методов, приемов практического выполнения чего-л.» [4, 355]. Так, в психолингвистике, социолингвистике, когнитивной лингвистике используются экспериментальные методики, т. е. совокупность экспериментов разных видов (например, в лингвоконцептологических исследованиях – ассоциативный и рецептивный эксперименты). И здесь *методика* – более широкое понятие, чем *метод*.

С другой стороны, *методика* – это система логически последовательных действий ученого,

формализованных приемов сбора, обработки и обобщения фактов. В этом случае понятие *методика* лежит в одной плоскости с понятием *метод* и содержит информацию о процедуре исследования, целесообразности выбора тех или иных приемов и их сочетания. «Методика дает в руки сами факты, группирует их, классифицирует...позволяет получать их различные научные, логические отображения и т. д. И если метод – это путь, прокладываемый к истине, то методика – инструменты, нужные для расчистки и «устроения» этого пути» [5, 261]. Тем самым каждый отдельный исследовательский метод имеет свою методику, свою систему последовательных действий (приемов). (Методику ассоциативного эксперимента в качестве примера см. ниже.)

Вместе с тем, один и тот же исследовательский метод может иметь в некотором смысле разные методики в зависимости от того, в каком научном направлении его используют, каковы его объект и цель исследования. Например, такой метод как эксперимент применяется в психологии, социологии, психолингвистике, когнитивной лингвистике, и в каждой науке данный метод имеет специфические методики. Если в психолингвистике в ассоциативном эксперименте, направленном на определение психолингвистического значения слова, принято использовать только первую реакцию, то в когнитивной лингвистике в применении ассоциативных экспериментов к анализу когнитивных структур могут привлекаться и последующие ассоциации [1].

Методикой обуславливается не только выбор тех или иных приемов исследования, но и их сочетание. Например, в когнитивной лингвистике для моделирования полевой организации концепта может быть использовано сочетание двух приемов: словесное и графическое представление содержания концепта, а именно создание его словесной и графической полевых моделей.

*Прием* – «отдельное действие, движение» [2, 542]. Прием – это составная часть или отдельная сторона метода. В лингвокогнитологии метод ассоциативного эксперимента включает в себя такие приемы, как формирование списка слов-стимулов, инструктаж испытуемых, обработка экспериментальных данных и т. д. Приемы также могут быть различными, например, инструктаж испытуемых может быть как письменным, так и устным.

Проиллюстрируем содержание и соотношение терминов *методика*, *метод*, *прием* на примере развивающейся на современном этапе методологии *экспериментального исследования* возрастной парадигмы языкового сознания (на материале концепта *школа*).

Если в широком смысле слова *методика* – это совокупность методов и приемов, то методика нашего экспериментального исследования возрастного сознания предусматривает использование такого комплекса экспериментальных методов: 1) ассоциативный эксперимент (две его разновидности: свободный и направленный); 2) рецептивный эксперимент (метод субъективной дефиниции); 3) метод письменной рефлексии; 4) метод графической объективации.

Общими признаками всех этих методов являются: наличие стимульного материала; некоторая неопределенность тестовой ситуации, когда используются слабоструктурированные стимулы; свобода выбора ответа (нет правильных или неправильных ответов) и др. Применение этих методов позволяет исследователю замаскировать цель опроса, когда испытуемый не может догадаться, что именно в его ответе является предметом интерпретации экспериментатора. Например, в нашем исследовании концепта *школа* при проведении свободного ассоциативного эксперимента ключевое слово было смешано в списке с нейтральными словами (или словами-наполнителями: *семья*, *сказка*, *правда*, *школа*, *игрушка*) для того, чтобы скрыть цель проведения исследования. Или при применении метода письменной рефлексии дается инструктаж в обобщенном виде: «Напишите, что вы думаете о школе».

Ассоциативный эксперимент, широко применяющийся в психолингвистике и когнитивной лингвистике, а также метод графической объективации, который не так давно стал использоваться в когнитивной лингвистике, являются некоторой модификацией проективных (проекционных) методов, разработанных в психологии. В классификации проективных методов ассоциативный эксперимент относится к группе методов дополнения, метод графической объективации к группе методов изучения продуктов творчества испытуемых. Также некоторое сходство с проективными методами в целях и методике проведения есть у рецептивного эксперимента и у метода письменной рефлексии.

Указанный выше комплекс методов исследования возрастного языкового сознания применялся в следующей последовательности:

подготовка к экспериментам (определение возрастных границ испытуемых (от 3 лет и старше), разбиение испытуемых на возрастные группы (всего 8 групп), подготовка анкет разного типа для испытуемых разного возраста;

применение пяти экспериментальных методов в каждой возрастной группе и обработка результатов по каждому эксперименту;

обобщение полученных данных в каждой возрастной группе;

анализ динамики русского возрастного сознания.

Такова в общем смысле экспериментальная методика исследования возрастной парадигмы языкового сознания.

Теперь перейдем к содержанию используемых нами экспериментальных методов и их приемов.

По мнению Р.М. Фрумкиной, «философской основой применения экспериментальных методов в лингвистике является тезис о единстве теоретического и эмпирического уровней познания» [6, 590]. «Объектом экспериментального метода является человек – носитель языка, порождающий текст, воспринимающий тексты и выступающий как информант для исследователя» [6, 591].

«Эксперимент появляется там и тогда, когда мы начинаем не просто рассматривать человека в действии, но еще и задаем и регулируем условия совершения этих действий. В эксперименте мы предлагаем человеку решать сформулированные нами задачи (в широком смысле этого слова), контролируя условия, в которых этот процесс происходит» [7].

Как мы уже отметили выше, *метод* – это совокупность приемов, объединенных общим принципом.

Все применяемые нами методы во многом имеют сходные приемы. Каждый эксперимент (свободный и направленный ассоциативные эксперименты, метод субъективной дефиниции, метод письменной рефлексии, метод графической объективации) состоит из двух этапов и таких приемов.

### 1 этап

#### «Формирование массива языковых объективаций концепта»

##### Приемы

- формирование списка слов-стимулов, выбор и формулировка стимульного задания (например, «Нарисуй школу»);
- подготовка анкет и протоколов опроса к печати;
- создание базы данных эксперимента;
- инструктаж и опрос испытуемых;
- ввод результатов эксперимента в базу данных;
- создание ассоциативного поля, списка текстовых, графических объективаций;

### 2 этап

#### «Описание содержания концепта в виде перечня когнитивных признаков»

##### Приемы

- выявление когнитивных признаков;
- вычисление индекса яркости когнитивных признаков;
- ранжирование когнитивных признаков.

Затем данные, полученные в результате применения разных экспериментальных методов, сопоставляются, выявляются самые яркие когнитивные признаки и далее строится модель и структура концепта.

Вместе с тем, существуют различия в методике проведения названных экспериментов, которые обусловлены их целями и возрастными особенностями испытуемых.

Приведем некоторые примеры таких различий.

Прием «Подготовка анкет и протоколов опроса». При подготовке анкет ассоциативного и рецептивного экспериментов необходимо учитывать возрастные возможности испытуемых. Обычно при опросе взрослых людей и школьников (начиная со второго класса) экспериментатор использует индивидуальный письменный опрос, когда испытуемый самостоятельно читает инструкцию на отдельной анкете и заполняет ее. Приведем пример такой анкеты для направленного ассоциативного эксперимента:

Просим Вас принять участие в психолингвистическом эксперименте, который проводится в научных целях. Подберите, пожалуйста, определения к слову «школа» и напишите рядом с этим словом три слова, которые приходят Вам в голову. Пожалуйста, работайте, не задавая никаких вопросов окружающим и экспериментатору. Пишите так, как Вы думаете. Все Ваши ответы будут правильными. Не вносите исправлений в уже написанное. Спасибо!

Школа - (какая?) \_\_\_\_\_  
 Пол \_\_\_\_\_ Возраст \_\_\_\_\_  
 Место жительства \_\_\_\_\_ Образование \_\_\_\_\_  
 Место учебы, работы, должность \_\_\_\_\_

Дошкольники и ученики первых классов (особенно в первом полугодии учебного года) прочитать инструкцию и заполнить анкету самостоятельно не могут. Тогда экспериментатор должен предусмотреть другой способ фиксации данных эксперимента. Наш опыт показал, что занесение реакций детей в общий лист протокола удобно для быстрого опроса и записи реакций, а также для дальнейшей обработки результатов. Приведем пример такого протокола:

Допускается при работе со школьниками (при групповой форме эксперимента) и разработка анкет без письменной инструкции. На наш взгляд, для такой возрастной категории более эффективен устный инструктаж. Пример:

Школа - это \_\_\_\_\_  
 Пол \_\_\_\_\_ Возраст \_\_\_\_\_  
 Место жительства \_\_\_\_\_ Образование \_\_\_\_\_  
 Место учебы \_\_\_\_\_

Протокол опроса ребенка (свободный ассоциативный эксперимент)

Фамилия, имя ребенка	Возраст	Место обучения	Место жительства	Дата опроса	Реакции ребенка
					Семья- Сказка- Правда- Школа- Игрушка-
					Семья- Сказка- Правда- Школа- Игрушка-

Выше мы уже некоторым образом коснулись приема «Инструктаж и опрос испытуемых». Как уже отмечалось, в процедуре эксперимента может быть использован как прием устного инструктажа, так и письменного. Выбор того или иного приема зависит от возраста, образования, индивидуальных особенностей ИИ. Дошкольникам, школьникам младшего, среднего, а иногда старшего школьного возраста, а также пожилым людям более понятен устный инструктаж. Если говорить об образовании, то взрослые ИИ с высшим образованием легче воспринимают и лучше понимают письменный инструктаж, взрослые ИИ с начальным и средним образованием – устный инструктаж. Причем экспериментатору кроме формы инструктажа (устной и письменной) необходимо иметь и несколько вариантов содержания инструкции для разных возрастных и социальных групп.

Нужно сказать и о приемах фиксации реакций ИИ. Нашим экспериментальным исследованием было охвачено примерно 6 с половиной тысяч человек (опрос ИИ еще идет), из них примерно 800 дошкольников. Инструктаж и опрос детей проходил в устной форме, реакции ИИ фиксировались экспериментатором вручную. Взрослые ИИ заполняли анкеты самостоятельно. Вместе с тем, были случаи, когда пожилые люди (70-90 лет), не отказываясь от сотрудничества с экспериментатором, ссылались на то, что имеют плохое зрение и заполнить анкету самостоятельно не могут. В этом случае анкеты заполнялись экспериментатором со слов испытуемых.

Кроме указанных проблем, наше исследование позволило выявить другие трудности в реализации методики экспериментальной работы (создание базы данных, обработка результатов и др.). Все это потребовало разработки соответствующих приемов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Попова З.Д. Когнитивная лингвистика / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – М. : АСТ: Восток–Запад, 2007. – 314 с.
2. Ожегов С.И. Словарь русского языка / под ред. Н.Ю. Шведовой. – М. : Русский язык, 1978. – 846 с.
3. Горошко Е.И. Гендерные исследования в языкознании (к проблеме становления метода) / Е.И. Горошко. – (<http://www.textology.ru/>).
4. Булыко А.Н. Большой словарь иностранных слов / А.Н. Булыко. – М. : Мартин, 2006. – 704 с.
5. Головин Б.Н. Введение в языкознание / Б.Н. Головин. – М. : Высшая школа, 1977. – 33 с.
6. Фрумкина Р.М. Экспериментальные методы в языкознании // Большой энциклопедический словарь «Языкознание» / гл. ред. В.Н. Ярцева. – М. : Большая Российская энциклопедия, 2000. – С. 590-591.
7. Фрумкина Р.М. Самосознание лингвистики – вчера и завтра / Р.М. Фрумкина. – М. : Изв. АН. – Сер. лит. и яз. – Т. 58. – 1999. – № 4.

Чернышова Е.Б.  
Борисоглебский государственный педагогический институт.  
Кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка и методики его преподавания в начальных классах, факультета педагогики и методики начального образования.  
e-mail: elena-chernishova@yandex.ru

Chernishova E.B.  
Borisoglebsk State Pedagogical University.  
Candidate of Philology, Associate professor, Department of Russian language and methods of its teaching at primary school, of Pedagogy and methods of elementary education faculty.